Przedruk także w streszczeniu wzbroniony! Cena 5 gr. Nachdruck auch auszugsweise verboten.

Wiadomości z Parafji św. Antoniego

St. Antonius-Pfarrblatt

Rocznik V. Niedziela czwarta postu, dnia 11. marca 1934 r. Nr. 10

Ewangelja

na niedzielę czwartą Postu

Jan VI. 1—15

W on czas: Przeprawił się Jezus na drugi brzeg morza Galilejskiego, to jest Tyberjackiego. I szła za Nim rzesza wielka, gdyż widzieli cuda, które działał nad tymi, co byli niemocą złożeni. Jezus zaś wstąpił na górę i tam usiadł z uczniami Swoimi. Nadchodziła właśnie Pascha, uroczystość żydowska. A gdy Jezus podniósł oczy i ujrzał, iż rzesza bardzo wielka ku Niemu nadciąga, rzecze do Filipa: „Skąd zakupimy chleba, by ci posilić się mogli"? To zaś mówił, by go wystawić na próbę; sam bowiem wiedział, co miał uczynić. Filip Mu odrzekł: „Za dwieście denarów nie starczy dla nich chleba, by każdy z nich choć trochę otrzymał". Odzywa się doń Andrzej, jeden z uczniów Jego, brat Szymona Piotra: „Jest tu jedno pacholę, które ma pięć chlebów jęczmiennych i dwie ryby, lecz cóż to znaczy na tylu?" Jezus jednak rzekł: Każcie ludziom usiąść". — Na miejscu zaś owem było dużo trawy; — porozsiadali się więc mężczyźni, w liczbie około pięciu tysięcy. Jezus zaś wziął chleby, a złożywszy dzięki, rozdał siedzącym; podobnież i z ryb ile kto chciał A gdy się nasycili, rzecze do uczniów Swych: „Zbierzcie pozostałe ułomki, aby nie zginęły." Zebrali przeto, i z pięciu chlebów jęczmiennych napełnili dwanaście koszów ułomkami, które pozostały po tych co jedli. A ludzie owi, co patrzyli na cud, który Jezus zdziałał mówili: „Ten jest naprawdę Prorokiem, który ma przyjść na świat." Jezus tedy, wiedząc, że mieli zamiar przyjść, by porwać Go i okrzyknąć Go królem, usunął się znowu na górę sam jeden.

*

In jener Zeit fuhr Jesus über das Meer von Galiläa, das ist von Tiberias Und es folgte ihm eine grosse Menge Volkes nach, weil sie die Wunder sahen, welche er an den Kranken tat Da ging Jesus auf einen Berg und setzte sich daselbst mit seinen Jüngern nieder. Es war aber das Osterfest der Juden nahe. Als nun Jesus die Augen aufhob und sah, dass eine sehr grosse Menge Volkes zu ihm kam, sprach er zu Philippus: Woher werden wir Brot kaufen, dass diese zu essen haben? Das sagte er aber, um ihn zu prüfen; Philippus antwortete ihm: Brot für zweihundert Denare ist nicht hinreichend für sie, dass jeder nur etwas weniges bekomme. Da sprach einer von seinen Jüngern, Andreas, der Bruder des Simon Petrus, zu ihm: Es ist ein Knabe hier, welcher fünf Gerstenbrote und zwei Fische hat; allein was ist das auf so viele? Jesus aber sprach: Lasset die Leute sich niedersetzen! Es war aber viel Gras an dem Orte. Da liessen sich die Männer nieder, gegen fünftausend an der Zahl. Jesus aber nahm die Brote und nachdem er Dank gesagt hatte, liess er sie unter die austeilen, welche sich niedergesetzt hatten; desgleichen auch von den Fischen, soviel sie wollten. Als sie aber satt geworden waren, sprach er zu seinen Jüngern: Sammelt die übriggebliebenen Stücke, damit sie nicht zu grunde gehen! Sie sammelten also und füllten zwölf Körbe mit Stücken an, welche von den fünf Gerstenbroten übriggeblieben waren, welche die gegessen hatten Als nun diese Leute das Wunder sahen, welches Jesus gewirkt hatte, sprachen sie: Dieser ist wahrhaftig der Prophet, welcher in die Welt kommen soll! Als aber Jesus erkannte, dass sie kommen würden, um ihn mit Gewalt fortzuführen und ihn zum Könige zu machen, zog er sich wieder auf den Berg zurück, er ganz allein.

Porządek nabożeństw:

Niedziela, dnia 11. III.

6: Za parafjan. 7.30: Za † Marję Wicik, †† rodziców z obu stron i † Filipa Wicik. 8.30: Für † Johann Kalm Podolski. 10.15: Za †† Marjanny, Marję Marek, syna Norberta i rodziców Szubert.

Poniedziałek, dnia 12. III.

6: Do M. B. Częst. na podzięk. za odebrane łaski od pewnej rodziny. 6.30: Z k. za † Eufrozynę Wolek (z związku).

Wtorek, dnia 13. III.

6: Za †† Marję i Rozalję Miłek, Marję Boruta pokrew. Miłek i Boruta i dusze opuszczone. 6.30: Für †† Alois Wygasch, Sohn u Verwandtsch.

Środa, dnia 14. III.

6: Roczn. z k. za † Józefę Pyka. 6.30: Roczn. za † Rozalję Lubomierski i pokrew. 8: Schulmesse.

Czwartek, dnia 15. III.

6: Z k. za †† Marję Kut, Franciszkę Bednorz i pokr. z obu stron. 6.30: Za † Zofję Moll. 9: Msza szkolna.

Piątek, dnia 16. III.

6: Na podzięk. za odebrane łaski w int. fam. Boruta. 9: Msza szkolna.

Sobota, dnia 17. III.

6: Z k. za † Weronikę Pluta i pokrew. Pluta i Rados. 6.30: Jahresmesse mit K. für † Wilhelm Operskalski. 8: Msza szkolna.

Pieśni 11. III. 34.

6: Ojcze Boże wszechmogący...
7,30 Ach mój Jezu, jak Ty klęczysz.
8,30 Lasst uns mit gerührtem Herzen..
10,15 Przystąpcie bliżej grzesznicy.

Oddano w sakr. parasol damski, zapomniony w kościele i portmonetkę z paru groszami, znalezioną na ul. Sobieskiego.

Przygotowanie na dzień błagalny.

Jak już podano w ostatnich Wiadomościach urządza nasza parafja swój Dzień Błagalny w uroczystość św. Józefa (19. III) Będzie przez cały dzień Przenajświętsze wystawione i odprawią się godziny adoracyjne Spowiedzi się słucha już przez cały tydzień poprzedzający, t.j od poniedziałku (12. III.) nie tylko rano, ale też każdego wieczora od godz. 7. Wierni niech przystępują co dzień do Stołu Pańskiego, a mianowicie w Dzień Błagalny i w następny wtorek.

Stowarzyszenie Mężów Katolickich ma wspólną kom św. już przy mszy św w niedzielę (18 III) o godz. 7.30, ale uczci i dzień swego św. Patrona przez ponowne przyjęcie kom. św. W niedzielę (18. III) i w poniedziałek (19. III.) jest też przez cały dzień sposobność do spowiedzi, a to i u cudzych spowiedników. Więc niech korzystają z tego wszyscy, co jeszcze nie spełnili swego obowiązku. Niech naprawdę Dzień Błagalny przyprowadzi wszystkich do Baranka Wielkanocnego

—o—

Am Bitt- und Busstag

am 19. März werden alle Pfarrkinder nicht bloss zu den Anbetungsstunden erscheinen, sondern auch die hl. Kommunion empfangen. Zur Vorbereitung wird schon diese ganze Woche, von Montag ab, nicht bloss vormittags sondern auch abends Beicht gehört. Es wäre erwünscht, die Beicht nicht aufs Ende der Woche zu verschieben, und womöglich alle Tage zur hl Kom. zu gehen, vor allem aber den Bittag durch Empfang der hl Sakramente zu heiligen. Sonnabend, Sonntag u Montag ist Gelegenheit auch bei fremden Priestern zu beichten. Wer seine Osterpflicht noch nicht erfüllt, tue es in jenen Tagen.

Der Buss — und Bettag soll aber auch den Eifer im Sakramenten — empfang wach halten Im vergangenen Jahre hatten wir in unserer Kirche rund 100.000 Komunionen, d. h. auf jeden Parochianen kamen 10 Kom. Wer also weniger als 10 mal zur Kom. war, blieb unter dem Durchschnitt. Er kann sich noch nicht zu den eifrigen Christen rechnen Er ist sehr erfreulich, dass unsere Schulkinder so eifrig kommen. Es giebt unter ihnen nur wenige, d e länger als einen Monat warten. Wollen etwa die Eltern nachstehen? Und die älteren Brüder u. Schwestern. Sicherlich nicht! Darum der Vorsatz: Wir wollen alle wenigstens einmal im Monat die hl Sakramente empfangen.

Pogrzeby

1. Maciejek Alojzy 66 lat. 2 Janota Franciszka 77 lat. 3. Buchwald Paweł 4 dni 4. Maciek Paulina 80 lat. 5 Pyka Wincenty 60 lat 6. Leboszka Ingeborga 6 mies 7. Wala Jan 68 lat. 8. Janus Roman. 9. Morawiec Marcin 84 lat. 10. Krol Franciszek 30 lat. 11. Szpyra Augustyn 34 lat 12. Piela Leopold 73 lat. 13 Wicik Marja 65 lat 14. Ryszard Maj 57 lat 15 Prysok Józefa 75 lat 16. Grygier Julja 70 lat 17 Przybylok Marja 55 lat. 18. Borowska Stefanja 2 dni. 19. Piechaczek Marja 77 lat. 20. Charlota Blaschke 24 lat 21. Musik Karol 32 lat. 22. Wieczorek Ryszard 26 lat. 23. Grabowski Gertruda 28 lat. 24. Wichary Paweł 57 lat. Wieczny odpoczynek racz im dać Panie a światłość wieczna niechaj im świeci niech odpoczywają w pokoju Amen.

Najświętsza ofiara C d

Po Memento za żywych kapłan odmawia dwie modlitwy dotyczące już samej Ofiary jaka się niebawem ma spełnić W pierwszej z nich modlimy się o trzy owoce z Krzyża: a) ułóż Boże, dni nasze w pokoju; b) wyrwij nas z potępienia na wieki (tu odnosi się wrażenie, jakoby szatan szedł przez scenę dramatu mszalnego); c) daj nam szczęśliwość wieczną. W czasie tej modlitwy kapłan trzyma dłonie nad kielichem, co jest wyrazem prawdy, że ofiara krzyżowa uczyniła zadość za grzechy nasze za które my winniśmy byli pokutować, za to teraz składamy te grzechy na Baranka Bożego, który się za nas ofiaruje. Przy drugiej z tych modlitw kapłan robi pięć znaków krzyża nad chlebem i winem i daje tym sposobem znak, że nadeszła święta chwila, w której się ponowi śmierć Pana Jezusa; pięć krzyżów, to znak pięciu ran, czyli śmierci na krzyżu I oto już weszliśmy w sam środkowy krąg obrazu; słyszymy słowa opisu Ostatniej Wieczerzy: kapłan teraz całkowicie zajmuje miejsce Pana Jezusa, czyni te same ruchy, które Pan Jezus wykonywał przy ustanowieniu Najś v. Sakramentu, i wymawia święte słowa Przeistoczenia

C. d. n.

Rekolekcje dla dzieci szkoły Kościuszki w czwartek, piątek i sobotę tego tygodnia W sobotę o godz 8-mej gen. Kom. św.

Die Kinder der deutschen Schule haben ihre diesjährigen **Exezitien** am Montag, Dienstag und Mittwoch dieser Woche. Am Mittwoch 8 Uhr ist Generalkommunion.

Zebrania — Versammlungen

W sobota dnia 10. III. wieczorem o godz. 6-tej odprawi się Nowena do św. Józefa.

Am Sonnabend den 10. III. abends 5 Uhr wird die Novenne zum hl. Józef abgehalten.

W niedzielę dnia 11. III. po poł. o godz. 2-giej zebranie bractwa św. Anny i matek chrześcjańskich.

W poniedziałek dnia 12. III. po poł. o godz. 3 zebranie dla zelatorów i zelatorek z Dziecięstwa Jezus, o jaknajliczne przybycie uprasza się.

Am Montag den 12. III. nachm. 4 Uhr Versammlung des St. Vinzensverein im Kirchensaale.

W wtorek dnia 13. III. po poł. o godz 5 zebranie Aspirantek Kongregacji Marjańskiej.

St. Agnes-Verein hat seine Monatsversammlung am Dienstag den 13. III. um 7,30 Uhr abends im Wiektrzyk'schen Vereinszimmer. Es wird gebeten um zahlreiches Erscheinen. Der Vorstand.

W środę dnia 14. III. wieczorem o godz. 6,30 zebranie S.M.P. młodszego oddziału.

W środę dnia 14. III. wieczorem o godz. 7,30 zebranie S.M.P. starszego oddziału.

Am Mittwoch den 14. III. abend 7,30 Uhr Versammlung der Jungfrauen-Kongregation.

W czwartek dnia 15. III. wieczorem o godz. 7-mej walne zebranie Kongregacji Marjańskiej.

W czwartek dnia 15. III. po poł. o godz. 4-tej odbędzie się nabożeństwo dla Krucjaty.

Baczność!

Zwraca się uwagę na mający się odbyć w niedzielę, dnia 11. marca br.

Podwieczorek — poł. z teatrzykiem p.t. Łakomstwo który urządza Tow. św. Wincentego a Paulo w Domie Oświaty przy ul. Szkolnej o godz. 6 popoł.

Ze względu na to, że czysty zysk przeznaczony jest dla najbiedniejszych dzieci przystępujących do 1-ej komunji św. już dzisiaj Szan. Parafjan jaknajuprzejmiej zaprasza Zarząd.

—o—

Am Freitag den 16. III. abends 7,30 Uhr veranstaltet der Jungmännerverein im Heim einen Lichtbildervortrag über die „Passionsspiele in Oberammergau“. Freunde des Vereins sind willkommen.

Administracja i Redakcja: Urząd Parafjalny św. Antoniego w Siemianowicach Śląskich
Redaktor odpow.: Jan Spyra, Siemianowice. „Drukarnia Siemianowicka“ (właściciel Piotr Pronobis), Siemianowice.